

IES5220 SERIES EXPANSION MODULES

ERWEITERUNGSMODULE DER SERIE IES5220

MODULES D'EXTENSION DE LA SÉRIE IES5220

IES5220シリーズ拡張モジュール

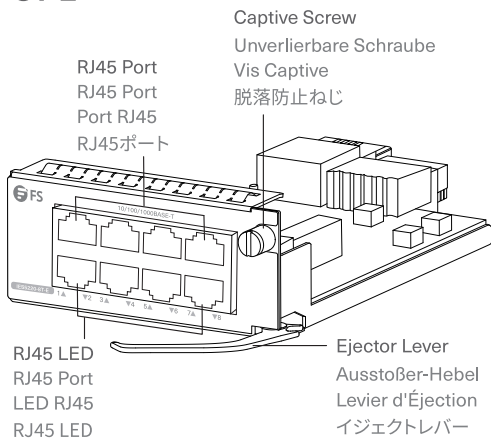
Quick Start Guide **V1.0**

Quick Start Anleitung

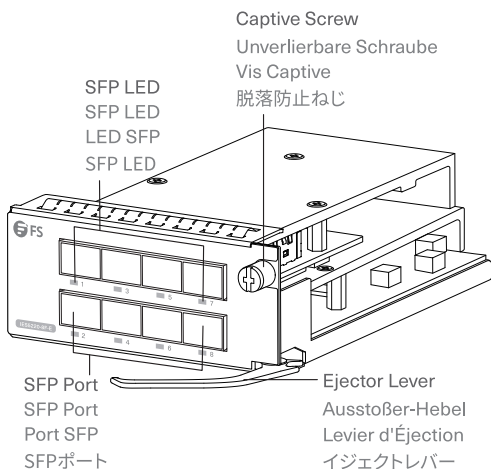
Guide d'Utilisation Rapide

クイックスタートガイド

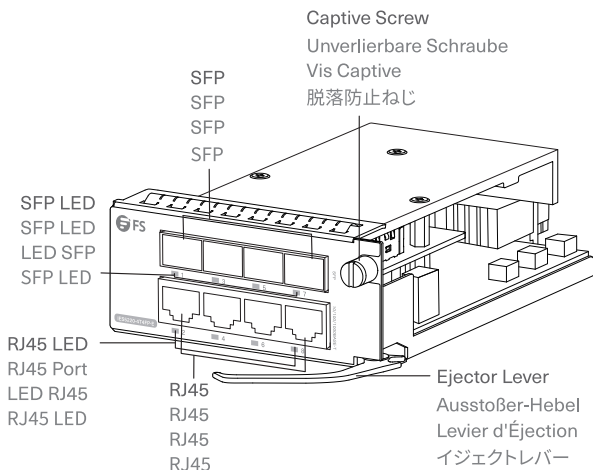
IES5220-8T-E



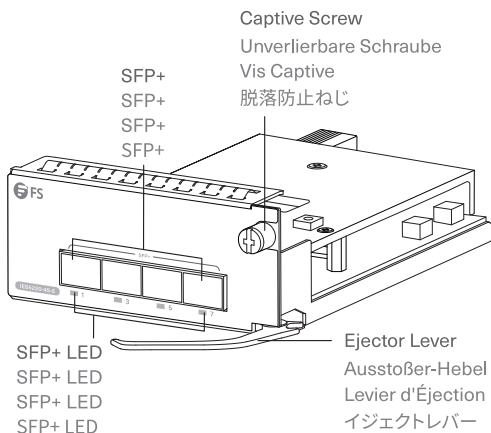
IES5220-8F-E



IES5220-4T4FP-E



IES5220-4S-E



Ports	Description
RJ45	10/100/1000BASE-T ports for Ethernet connection
SFP	SFP ports for 100/1000M connection
SFP+	SFP+ ports for 1/10G connection

LEDs	State	Description
RJ45	Solid Green	The port is operating at 1000Mbps, and a link is present on the port.
	Blinking Green	The port is sending or receiving data at 1000Mbps.
	Solid Yellow	The port is operating at 10/100Mbps, and a link is present on the port.
	Blinking Yellow	The port is sending or receiving data at 10/100Mbps.
	Off	No link is present on the port.
SFP	Solid Green	A transceiver is installed in the port. The port is operating at 1000Mbps, and a link is present on the port.
	Blinking Green	The port is sending or receiving data at 1000Mbps
	Solid Yellow	A transceiver is installed in the port. The port is operating at 100Mbps, and a link is present on the port.
	Blinking Yellow	The port is sending or receiving data at 100Mbps.
	Off	No transceiver is installed in the port, or no link is present on the port.
SFP+	Solid Green	A transceiver or cable is installed in the port, and a link is present on the port.
	Blinking Green	The port is sending or receiving data at 10Gbps.
	Off	No transceiver or cable is installed in the port, or no link is present on the port.

Ports	Beschreibung
RJ45	10/100/1000BASE-T Ports für Ethernet-Anschluss
SFP	SFP Ports für 100/1000M Verbindung
SFP+	SFP+ Ports für 1/10G-Verbindung

LEDs	Zustand	Beschreibung
RJ45	Durchgehend Grün	Der Port arbeitet mit 1000 Mbps, und es besteht eine Verbindung zum Port.
	Blinkt Grün	Der Port sendet oder empfängt Daten mit 1000Mbps.
	Durchgehend gelb	Der Port arbeitet mit 10/100 Mbps, und es liegt eine Verbindung vor.
	Blinkt Gelb	Der Port sendet oder empfängt Daten mit 10/100 Mbps.
	Aus	Auf dem Port ist keine Verbindung vorhanden.
SFP	Durchgehend Grün	Ein Transceiver ist im Port installiert. Der Port arbeitet mit 1000 Mbps, und es besteht eine Verbindung zum Port.
	Blinkt Grün	Der Port sendet oder empfängt Daten mit 1000 Mbps.
	Durchgehend gelb	Ein Transceiver ist im Port installiert. Der Port arbeitet mit 100 Mbps, und es besteht eine Verbindung zum Port.
	Blinkt Gelb	Der Port sendet oder empfängt Daten mit 100 Mbps.
	Aus	Es ist kein Transceiver im Port installiert, oder es besteht keine Verbindung zum Port.
SFP+	Durchgehend Grün	Ein Transceiver oder Kabel ist im Port installiert, und der Port verfügt über eine Verbindung.
	Blinkt Grün	Der Port sendet oder empfängt Daten mit 10 Gbps.
	Aus	Es ist kein Transceiver oder Kabel im Port installiert, oder es besteht keine Verbindung zum Port.

Ports	Description
RJ45	Ports 10/100/1000BASE-T pour connexion Ethernet
SFP	Ports SFP pour connexion 100/1000M
SFP+	Ports SFP+ pour connexion 1/10G

LED	État	Description
RJ45	Vert	La liaison est établie et le port fonctionne à 1000Mbps.
	Vert clignotant	Le port envoie ou reçoit des données à 1000Mbps.
	Jaune	La liaison est établie à 10/100Mbps et le port fonctionne à 10/100Mbps.
	Jaune clignotant	Le port envoie ou reçoit des données à 10/100Mbps.
	Éteint	Aucune liaison est établie sur le port.
SFP	Vert	Un émetteur-récepteur est installé dans le port. La liaison est établie et le port fonctionne à 1000Mbps.
	Blinking Green	Le port envoie ou reçoit des données à 1000Mbps.
	Jaune	Un émetteur-récepteur est installé sur le port. La liaison est établie et le port fonctionne à 100Mbps.
	Jaune clignotant	Le port envoie ou reçoit des données à 100Mbps.
	Éteint	Aucun émetteur-récepteur n'est installé sur le port ou aucune liaison n'est établie sur le port.
SFP+	Vert	Un émetteur-récepteur ou câble est branché sur le port, et une liaison est établie sur le port.
	Vert clignotant	Le port envoie ou reçoit des données à 10Gbps.
	Éteint	Aucun émetteur-récepteur ou câble n'est branché sur le port, ou aucune liaison n'est établie sur le port.

ポート	説明
RJ45	イーサネット接続用の10/100/1000BASE-T ポート
SFP	100/1000M接続用のSFPポート
SFP+	1/10G接続用のSFP+ポート

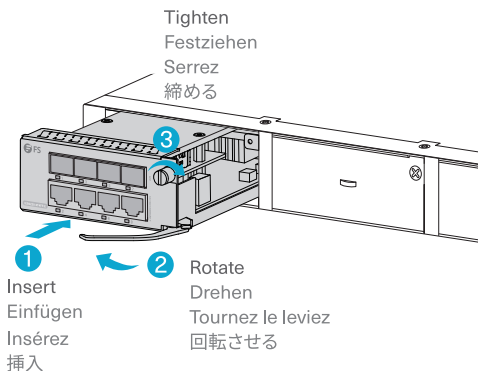
LED	状態	説明
RJ45	点灯 (緑)	ポートは1000Mbpsで動作しており、ポート上にリンクが存在します。
	点滅 (緑)	ポートは1000Mbpsでデータを送受信しています。
	点灯 (黄)	ポートは10/100Mbpsで動作しており、ポート上にリンクが存在します。
	点滅 (黄)	ポートは10/100Mbpsでデータを送受信しています。
	消灯	ポート上にリンクが存在しません。
SFP	点灯 (緑)	ポートにはトランシーバが取り付けられています。ポートは1000Mbpsで動作しており、ポート上にリンクが存在します。
	点滅 (緑)	ポートは1000Mbpsでデータを送受信しています。
	点灯 (黄)	ポートにはトランシーバが取り付けられています。ポートは100Mbpsで動作しており、ポート上にリンクが存在します。
	点滅 (黄)	ポートは100Mbpsでデータを送受信しています。
	消灯	ポートにトランシーバが取り付けられていないか、ポートにリンクが存在しません。
SFP+	点灯 (緑)	トランシーバまたはケーブルがポートに取り付けられており、ポート上にリンクが存在します。
	点滅 (緑)	ポートは10Gbpsでデータを送受信しています。
	消灯	ポートにトランシーバまたはケーブルが取り付けられていないか、ポートにリンクが存在しません。

2

- Prepare the following tools yourself before you install or remove the expansion module: Phillips screwdriver, flat-blade screwdriver, and ESD wrist strap.
 - Before you install or remove the module, wear an ESD wrist strap and make sure the strap makes good skin contact and is reliably grounded.
 - To avoid device damage, do not use excessive force when you install or remove the module.
-
- Legen Sie sich die folgenden Werkzeuge bereit, bevor Sie das Erweiterungsmodul ein- oder ausbauen: Kreuzschlitzschraubendreher, Schlitzschraubendreher und ESD-Handgelenkband.
 - Tragen Sie ein ESD-Armband, bevor Sie das Modul ein- oder ausbauen, und stellen Sie sicher, dass das Armband guten Hautkontakt hat und zuverlässig geerdet ist.
 - Wenden Sie beim Installieren oder Entfernen des Moduls keine übermäßige Kraft an, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
-
- Avant de procéder à l'installation ou au retrait du module d'extension, veuillez disposer des outils suivants : Tournevis cruciforme, tournevis plat et bracelet ESD.
 - Avant d'installer ou de retirer le module, portez un bracelet ESD et assurez-vous que le bracelet est bien en contact avec la peau et qu'il est mis à la terre correctement.
 - Pour éviter d'endommager l'appareil, ne pas forcer excessivement lors de l'installation ou du retrait du module.
-
- 拡張モジュールの取り付けまたは取り外しを行う前に、以下の工具をご用意ください。プラスドライバ、マイナスドライバ、ESDリストストラップ。
 - モジュールの取り付けまたは取り外しを行う前に、ESDリストストラップを着用し、ストラップが皮膚に適切に接触し、確実に接地されていることを確認してください。
 - デバイスの損傷を避けるため、モジュールの取り付けまたは取り外しの際に過度の力を加えないでください。

3

Installing Installation 設置



NOTE: 1. Remove the filler panel (if any) from the target slot before installing the module.

2. Keep the removed screw and filler panel secure for future use.

HINWEIS: 1. Entfernen Sie die Abdeckplatte (falls vorhanden) vom Zielsteckplatz, bevor Sie das Modul einbauen.

2. Bewahren Sie die entfernte Schraube und die Abdeckplatte zur späteren Verwendung auf.

NOTE : 1. Retirez le panneau d'obturation (si présent) de l'emplacement avant d'installer le module.

2. Conservez la vis et le panneau d'obturation en cas d'utilisation ultérieure.

注: 1. モジュールを取り付ける前に、ターゲットスロットからフィラーパネル (存在する場合) を取り外します。

2. 取り外したネジとフィラーパネルは、今後の使用のために適切に保管してください。

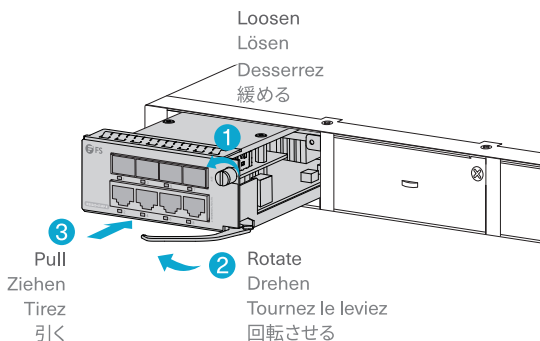
4

Removing

Abnehmen

Retrait

取り外し



NOTE: 1. Remove the cables from the module before removing the module.

2. Install a filler panel in the slot if you are not to install a new module after removing the original one.

3. Place the removed module on an anti-static mat or in an anti-static bag.

HINWEIS: 1. Entfernen Sie die Kabel vom Modul, bevor Sie das Modul herausnehmen.

2. Bringen Sie eine Abdeckplatte im Steckplatz an, wenn Sie nach dem Entfernen des ursprünglichen Moduls kein neues Modul einbauen wollen.

3. Legen Sie das entfernte Modul auf eine Antistatikmatte oder in einen Antistatikbeutel.

NOTE : 1. Retirez les câbles du module avant d'enlever le module.

2. Placez un panneau d'obturation dans l'emplacement si vous n'allez pas installer un nouveau module après le retrait du module d'origine.

3. Placez le module retiré sur un matériau ou dans un sac antistatique.

注: 1. モジュールを取り外す前に、モジュールからケーブルを取り外します。

2. 元のモジュールを取り外した後、新しいモジュールを取り付けない場合は、スロットにフィラーパネルを取り付けます。

3. 取り外したモジュールを静電気防止マットの上または静電気防止袋に入れます。

Q.C.PASSED